

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.119.2005.TREATIES-2 (Depositary Notification)

BASEL CONVENTION ON THE CONTROL OF TRANSBOUNDARY
MOVEMENTS OF HAZARDOUS WASTES AND THEIR DISPOSAL
BASEL, 22 MARCH 1989

PROPOSAL OF CORRECTIONS TO THE ORIGINAL TEXT OF THE CONVENTION
(AUTHENTIC SPANISH TEXT) AND TO THE CERTIFIED TRUE COPIES

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

The attention of the Secretary-General has been drawn to apparent errors in the original of the
Convention (authentic Spanish text) and in the certified true copies circulated by depositary notification
C.N.156.1989.TREATIES-2 of 24 July 1989.

..... The Annex to this notification contains the proposed corrections to the authentic Spanish text.

In accordance with the established depositary practice, and unless there is an objection to
effecting a particular correction from a signatory State or a Contracting State, the Secretary-General
proposes to effect in the authentic Spanish text of the original of the Convention, the proposed
corrections, which would also apply to the certified true copies.

Any objection should be communicated to the Secretary-General within 90 days from the date
of this notification, i.e., no later than Tuesday, 24 May 2005.

23 February 2005



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations
concerned. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United
Nations at the following e-mail address: missions@un.int. Such notifications are also available in the
United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org>.

C.N.119.2005.TREATIES-2 (Annex/Annexe)

- Preamble, paragraph 3, last sentence: The following sentence: *...desde el punto de vista de la cantidad y los peligros potenciales*, should read as follows: *...desde el punto de vista de la cantidad y/o de los peligros potenciales*.
- Article 4, paragraph 2, subparagraph (e), fifth line: The following sentence: *...o si tienen razones para creer...*, should read as follows: *...o si tiene razones para creer...*
- Article 13, paragraph 3, subparagraph (e), first sentence: The following sentence: *Información sobre los acuerdo y arreglos bilaterales...*, should read as follows: *Información sobre los acuerdos y arreglos bilaterales...*
- Annex I, Entry Y10: The following sentence: *...o estén contaminados por, bifenilos...*, should read as follows: *...o estén contaminados por bifenilos...* (delete the comma)
- Annex III, Entry 9 H10: The following sentence: *...Sustancias o desechos que, por reacción con al aire o el agua...*, should read as follows: *...Sustancias o desechos que, por reacción con el aire o el agua...*
- Annex VIII, List A, Entry A2: The following sentence: *Desechos que contengan principalmente constituyentes orgánicos...*, should read as follows: *Desechos que contengan principalmente constituyentes inorgánicos...*